



Guida alle opportunità di mobilità in Europa

studio, lavoro, formazione, volontariato, tirocini e molto altro



comune di trieste



Referenze fotografiche, iconografiche

Immagini interne al Comune di Trieste

Google images

<http://europa.eu/youreurope>

Informazioni tratte da:

<http://ec.europa.eu>

<http://europa.eu/youreurope/>

www.eurodesk.it

www.eurodesk.eu

<http://ec.europa.eu/stages>

<http://ec.europa.eu/eures>

<http://clicklavoro.gov.it>

<http://hubmiur.pubblica.istruzione.it>

www.erasmusplus.it

www.isfol.it/

www.enic-naric.net

Testi e grafica a cura di:

Europe Direct - Eurodesk Trieste

Serena Favret

Stampato a dicembre 2016

da stamperia del Comune di Trieste



con il co-finanziamento
della Commissione europea

Indice

Introduzione	p.2
Prefazione	p. 3
L'Europa vicino a casa	p. 4
Programma Erasmus+	p. 7
Studio e formazione	p. 10
Volontariato	p. 14
Lavoro e tirocini	p. 18
Redigere un CV e una lettera di presentazione	p. 28
L'apprendimento delle lingue	p. 31
Per il mondo della scuola	p. 33
La tua Europa	p. 36

Introduzione



Serena Tonel
Assessore del Comune di Trieste

Promuovere la mobilità, l'occupazione e la comprensione interculturale, l'apprendimento delle lingue per i giovani devono essere delle priorità che le istituzioni, e anche l'amministrazione del Comune di Trieste, devono agevolare il più possibile. Esperienze di studio o di lavoro all'estero sono un valore aggiunto al proprio curriculum.

Conoscere e approfondire le lingue straniere, entrare in contatto con le culture dei Paesi ospitanti, equivale ad aprire i propri orizzonti, creando terreno fertile per la crescita del singolo individuo, delle proprie competenze professionali e personali utili all'acquisizione di qualifiche e specialità richieste dal mercato del lavoro e della società. Sono opportunità preziose per costruire il proprio futuro, per realizzare i propri sogni. Tutto ciò è possibile grazie ai programmi di mobilità promossi dall'Unione europea ed è chiara espressione del motto "Unita nella diversità". Ecco a voi quindi una guida completa e di facile consultazione degli strumenti esistenti, ricordando che è sempre a vostra disposizione presso l'ufficio Europe Direct - Eurodesk del Comune di Trieste uno sportello dedicato a questi temi, al quale rivolgersi per avere informazioni e per essere guidati nei percorsi di interesse.

Serena Tonel
Assessore del Comune di Trieste

Prefazione

Mai come in questo periodo il problema della disoccupazione giovanile è apparso in tutta la sua drammaticità in quasi tutti i paesi europei ed in particolar modo, in Italia.

Nel nostro paese il numero dei Neet (Not in Education, Employment or Training), ovvero giovani che non studiano, non lavorano e non sono inseriti in un percorso di formazione è in continua espansione. Secondo l'Istat si è passati dal 20,9% del 2005 al 27,3% del 2015.

Questo è causato dalla crisi economica e finanziaria che negli ultimi anni ha lasciato dietro di sé milioni di disoccupati, provocato indebitamenti e rivelato alcune fondamentali difficoltà che l'economia europea deve affrontare.

Per uscire da questa crisi, i rappresentanti delle istituzioni degli stati membri e dell'UE stanno cercando di attuare una serie di strategie specifiche.

In questo contesto si colloca la Strategia Europa 2020, strategia decennale per la crescita e l'occupazione che l'Unione europea ha varato nel 2010.

Le raccomandazioni contenute non mirano soltanto a superare la crisi economica ma vogliono colmare le lacune del nostro modello di crescita e creare le condizioni per una crescita più intelligente, sostenibile e solidale.

In particolare nel 2014 il presidente della Commissione europea Jean-Claude Juncker ha avviato un programma mirato sull'occupazione, la crescita, l'equità e il cambiamento democratico.

Tale programma verte su 10 settori strategici (- Occupazione, crescita e investimenti, - Mercato unico digitale, - Unione dell'energia e clima, - Un mercato interno più profondo e più equo, - Unione economica e monetaria, - Libero scambio UE – USA, - Giustizia e diritti fondamentali, - Migrazione, - L'UE a livello mondiale, - Cambiamento democratico).

Come detto uno dei settori strategici riguarda il rilancio dell'occupazione, della crescita e degli investimenti.

L'occupazione è una tematica ritenuta prioritaria in tutta Europa ed in particolare in Italia per questo motivo l'ufficio Europe Direct – Eurodesk del Comune di Trieste ha voluto realizzare questa piccola pubblicazione con lo scopo di divulgare maggiormente le opportunità di mobilità offerte dall'UE ai suoi cittadini. Tali opportunità mirano ad accrescere le competenze professionali e personali utili per entrare nel mondo del lavoro, migliorando così l'occupabilità.

L'Europa vicino a casa

Quando pensi all'Europa qual è la prima immagine che ti viene in mente?
A molti viene in mente la Commissione europea e Bruxelles.

L'Europa è questo e molto di più.

L'Europa non è Bruxelles e non è a Bruxelles. E' vicino a tutti noi, anche se alle volte non ce ne rendiamo conto.

I cittadini che desiderano conoscere meglio l'UE, le sue istituzioni, i programmi e le opportunità offerte a imprese, associazioni, enti e singoli cittadini, possono trovare queste e molte altre informazioni non solo visitando i siti internet istituzionali, ma anche contattando i numerosi **centri di informazione europea** presenti in tutti gli stati membri dell'UE.

Tali centri sono stati pensati dall'UE per avvicinare maggiormente il cittadino all'Europa e viceversa.

L'ufficio Europe Direct - Eurodesk del Comune di Trieste, come dice il nome stesso, fa parte della rete **Europe Direct** (rete che funge da intermediario tra l'UE ed i cittadini a livello locale) e della rete **Eurodesk** (rete dedicata all'informazione, la promozione e all'orientamento sui programmi europei in favore dei giovani).

Il nostro obiettivo è quello di diffondere l'informazione comunitaria ed avvicinare i cittadini alle tematiche europee per renderli maggiormente



attivi e protagonisti del futuro dell' Europa. In particolare promuoviamo le opportunità di mobilità giovanile. Ricordiamo che dal 1999 siamo ente accreditato al Servizio Volontario Europeo.



comune di trieste



Europe Direct - Eurodesk Comune di Trieste

via della Procureria 2/A 34121 Trieste
Tel. +39 040-675.4141 (00) - 4140 - 4460
fax +39 040-675.4142

Sito: europedirect.comune.trieste.it
E-mail: europedirect@comune.trieste.it
Facebook: [Europe Direct Trieste](#) 
Numero verde: 00 800 67891011

Orario

da lunedì a venerdì 9.00-12.30
lunedì e mercoledì anche 14.30-17.00

**Iscriviti alle nostre
newsletter europee** 



Le reti europee

L'Unione europea, per ridurre il divario tra i cittadini e le sue istituzioni, ha sviluppato una serie di iniziative volte alla creazione di reti europee che hanno l'obiettivo di informare e offrire consulenza su tematiche specifiche. In Europa sono presenti **10 reti ufficiali europee**. Ogni rete è specializzata in un determinato settore:

Europe Direct – offre informazione generale sull'UE rivolta a tutti i cittadini (<http://europa.eu/contact/>)

Eurodesk – offre informazioni ai giovani sulle opportunità per andare all'estero promosse dall'UE e non solo (www.eurodesk.it/)

CDE – Centro di Documentazione Europea - promuovere l'insegnamento e la ricerca sull'integrazione europea a tutti i cittadini. (www.cdeita.it/)

EURES – rete che ha l'obiettivo di facilitare la libera circolazione dei lavoratori in Europa (<https://ec.europa.eu/eures>)

EEN – Enterprise Europe Network - supporta l'attività imprenditoriale e la crescita delle imprese in Europa (www.enterprise-europe-network-italia.eu/)

Euraxess - supporta le carriere scientifiche europee per i ricercatori di tutto il mondo (www.euraxess.it/)

Euroguidance – favorisce e supporta la mobilità per motivi di studio e lavoro tra i Paesi dell'Ue (www.isfol.it/euroguidance)

Your Europe – Il portale "La tua Europa" fornisce informazioni pratiche ai cittadini e alle imprese sui diritti e sulle opportunità nell'UE (<http://europa.eu/youreurope/index.htm>)

ECC-Net – offre informazioni e assistenza sul consumo transfrontaliero (www.ecc-netitalia.it/)

Solvit - si occupa dei problemi transfrontalieri di cittadini ed imprese (http://ec.europa.eu/solvit/index_it.htm)

Per sapere qual è la rete europea di informazione e assistenza che può fornire risposte alle vostre domande o curiosità, visitate il sito www.europaintornoame.eu/ all'interno trovate oltre che la presentazione di ogni rete e il punto informativo più vicino a voi.

Programma Erasmus+



Il programma **Erasmus+** è il programma dell'Unione europea per l'istruzione, la formazione, la gioventù e lo sport per il periodo 2014-2020.



Erasmus+

E' finalizzato a promuovere le competenze e l'occupabilità, nonché a sostenere la modernizzazione dei sistemi d'istruzione, formazione e gioventù sostenendo anche nuovi partenariati tra istituti d'insegnamento e imprese. Le diverse possibilità offerte dal Programma Erasmus+ sono divise (termine tecnico) in **3 ATTIVITA' CHIAVE** trasversali ai diversi settori:

Attività chiave I – Mobilità individuale ai fini di apprendimento

- Mobilità degli studenti e del personale: opportunità per studenti, tirocinanti, così come per i professori, insegnanti, formatori, operatori giovanili e personale delle istituzioni di istruzione per intraprendere una formazione e /o esperienza professionale in un altro paese;
- Diplomi di laurea magistrale congiunti: programmi di corsi di laurea magistrale internazionali congiunti di alto livello creati da consorzi di istituti di istruzione superiore, che comportano lo studio in almeno due istituzioni d'istruzione estere, destinati ai migliori studenti del mondo che riceveranno borse di studio;
- Prestiti per studenti di livello master: gli studenti che intendano completare un corso di laurea magistrale all'estero beneficeranno di garanzie sui prestiti.

- Progetti di mobilità per giovani : progetti rivolti a giovani, tra i 13 ed i 30 anni, a prescindere dal loro grado e livello di scolarizzazione che offre l'opportunità di fare un'esperienza di mobilità di breve o lungo periodo (attraverso ad esempio scambi di giovani o Servizio Volontariato Europeo).

Attività chiave 2 – Cooperazione per l'innovazione e le buone pratiche

- Partenariati strategici tra organismi dei settori educazione/formazione o gioventù e altri attori rilevanti, Partenariati su larga scala tra istituti di istruzione e formazione e il mondo del lavoro;
- Piattaforme informatiche: gemellaggi elettronici fra scuole e Twinning, Portale europeo per i giovani settore Gioventù, Epale per l'educazione degli adulti;
- Alleanze per la conoscenza e per le abilità settoriali e Cooperazione con Paesi Terzi e Paesi di vicinato.

Attività chiave 3 – Riforma delle politiche

- Sostegno all'agenda UE in tema di istruzione, formazione e gioventù mediante il Metodo del Coordinamento Aperto.

Attività Jean Monnet

- Moduli, cattedre, centri di eccellenza accademici per intensificare la formazione negli studi sull'integrazione europea, svolgere, monitorare e sorvegliare la ricerca sull'argomento UE.
- Sostegno al dibattito politico con il mondo accademico
- Sostegno agli istituti e alle associazioni, per organizzare e svolgere le attività statutarie delle associazioni che hanno a che fare con gli studi sull'UE e con le questioni che la riguardano
- Studi e conferenze allo scopo di fornire ai responsabili politici nuove opinioni e suggerimenti concreti sulle questioni attuali dell'UE.

Sport

- Partenariati di collaborazione, allo scopo di combattere il doping nello sport di base, sostenere la prevenzione e la sensibilizzazione nella lotta contro le partite truccate, contenere la violenza e fronteggiare il razzismo e l'intolleranza nello sport
- Rafforzamento delle buone pratiche provenienti dai paesi aderenti al programma e dalle organizzazioni sportive che rinforzano le reti a livello dell'UE
- Dialogo con le parti interessate europee, attraverso il Forum annuale

dell'UE sullo sport

- Sostegno alle iniziative della presidenza riguardanti lo sport organizzate dagli Stati membri dell'UE che esercitano il semestre di presidenza dell'UE.

Le opportunità offerte dal programma Erasmus+ hanno come principali destinatari: studenti, tirocinanti, apprendisti, scolari, discenti adulti, giovani, volontari, docenti, insegnanti, formatori, animatori giovanili, professionisti di organizzazioni attive nei settori dell'istruzione, della formazione e della gioventù.

Il programma, tuttavia, non prevede l'erogazione diretta di sovvenzione a singoli partecipanti ma raggiunge gli individui attraverso organizzazioni, istituti, enti, università, scuole e gruppi (compresi gruppi di giovani attivi nell'animazione socioeducativa, organizzazioni giovanili e anche gruppi informali di giovani) che possono presentare proposte di progetti e candidarsi per ottenere un finanziamento.

La partecipazione è aperta a ogni organismo attivo nei settori dell'istruzione, della formazione, della gioventù e dello sport. proveniente da uno degli stati membri dell'UE, i paesi in via d'adesione e candidati, paesi EFTA e Paesi Terzi. Alcune azioni prevedono la partecipazione anche di altri attori dal mercato del lavoro.

Maggiori informazioni le potete trovare nel sito italiano ufficiale www.erasmusplus.it

Salto-Youth

Cooperazione con i Paesi Partner del Mediterraneo, dell'europa Sudorientale o del Caucaso, il tutto grazie ai Centri Risorse SALT- youth.

I Centri Risorse SALTO sono una rete a supporto della qualità dei progetti Erasmus+ del capitolo Gioventù. Attraverso focus tematici o geografici garantiscono risorse, informazioni e corsi in aree specifiche sia per le Agenzie Nazionali sia per altri attori coinvolti nello youth work e nel riconoscimento dell'apprendimento non formale. La durata tipica è di una settimana e il costo è pari al 30% delle spese di viaggio.

www.salto-youth.net/

Studio e formazione



Il programma che, a livello Europeo, offre finanziamenti per studio o formazione all'estero è il programma Erasmus+.

All'interno del programma Erasmus+ si possono trovare diverse azioni che riguardano l'istruzione e la formazione all'estero. Tra le più conosciute c'è il programma Erasmus, periodo universitario all'estero, ma si possono trovare anche finanziamenti per diplomi di laurea magistrale congiunti che comportano lo studio in almeno due istituzioni d'istruzione estere o i prestiti per studenti di livello master: prestiti rivolti agli studenti che intendano completare un corso di laurea magistrale all'estero.

Altre opportunità di borse di studio le offre anche il Ministero degli Affari Esteri (Vedi pag 23)

ESN

ESN (Erasmus Student Network) è l'associazione europea di studenti universitari il cui scopo è promuovere e supportare gli scambi internazionali. ESN fornisce a tutti gli studenti Erasmus in arrivo un aiuto pratico (ricerca di alloggio, servizio di orientamento). L'associazione organizza inoltre eventi, incontri e viaggi per far scoprire il territorio locale. <http://esn.org>

Se il vostro sogno è fare l'università all'estero e state cercando informazioni sulle opportunità formative in Europa vi segnaliamo:

- il portale europeo **Ploteus**, portale che mette a disposizione degli utenti informazioni dettagliate suddivise in diverse sezioni: opportunità di apprendimento, informazioni sulle qualifiche europee, informazioni sul paese e molto altro. (<http://ec.europa.eu/ploteus/>)

- il portale europeo **Eurydice**, portale che descrive nel dettaglio i sistemi di istruzione a livello nazionale di 38 stati (www.indire.it/eurydice/)

Per i **ricercatori** segnaliamo anche il programma **Marie Skłodowska Curie**, programma che finanzia progetti per la formazione e la mobilità dei ricercatori.

In particolare, le azioni Marie Skłodowska Curie vogliono assicurare una formazione eccellente e innovativa alla ricerca e interessanti opportunità di carriera e di scambio di conoscenze attraverso la cooperazione transfrontaliera e la mobilità intersettoriale dei ricercatori.

(<http://ec.europa.eu/research/mariecurieactions/>)

Consigliamo inoltre il **Portale Europeo per i Giovani** (https://europa.eu/youth/EU_it) e il **Portale dei Giovani** (www.portaledeigiovani.it/), due siti dove si trovano informazioni e opportunità per i giovani in Europa.

Interessati ad approfondire i temi legati alle Istituzioni europee?

Se siete interessati ad approfondire i temi legati alle Istituzioni europee, vi segnaliamo una pagina del sito della Rappresentanza in Italia della Commissione Europea in cui vengono indicati corsi, seminari e master che si tengono in Italia e in altri paesi d' Europa per approfondire i temi legati alle Istituzioni Europee. http://ec.europa.eu/italy/education/study-abroad/index_it.htm

Summer school

Le summer school sono corsi organizzati annualmente da associazioni ed università di tutto il mondo, principalmente nel periodo estivo, aperti a studenti universitari, laureandi e laureati. Una minoranza dei programmi è aperta anche a studenti non universitari. Tali corsi, di una durata media da 1 a 8 settimane, permettono di studiare una disciplina specifica oppure di approfondire la conoscenza della lingua e cultura del paese. Per partecipare è richiesta una buona conoscenza della lingua inglese, sia scritta sia parlata e una quota di iscrizione che in alcuni casi copre anche il vitto e l'alloggio. Per maggiori informazioni contattare la segreteria studenti dell'Università oppure l'ufficio per le relazioni internazionali della propria Università.

Cerchi un finanziamento per studiare all'estero?

Nel sito European Funding Guide potrete trovare più di 12 mila borse di studio, sovvenzioni e premi per finanziare i vostri studi in Europa.

www.european-funding-guide.eu/it

Riconoscimento dei titoli di studio stranieri

I titoli accademici conseguiti all'estero non hanno valore legale in Italia per cui è necessario chiederne il riconoscimento qualora i titolari intendano avvalersene per l'esercizio di una professione, la partecipazione a un concorso o il proseguimento degli studi.



Per l'ammissione a corsi di studio e di dottorato di ricerca, il riconoscimento dell'idoneità dei titoli di studio conseguiti all'estero ai soli fini accademici, spetta all'università scelta dallo studente.

Diversamente, il riconoscimento del titolo di studio straniero ai fini professionali, deve essere valutato dalle Amministrazioni competenti per materia. In Italia è il Dipartimento delle Politiche Comunitarie della Presidenza del Consiglio dei Ministri a Roma (www.politicheeuropee.it).

Nel caso in cui un cittadino italiano o straniero volesse far riconoscere il proprio titolo di studio per partecipare ad un concorso pubblico, deve attivare la procedura di "equivalenza" del titolo straniero a quello italiano senza che venga rilasciato uno analogo italiano (equipollenza). L'ente responsabile è la Presidenza del Consiglio dei Ministri - Dipartimento della Funzione Pubblica. www.funzionepubblica.gov.it/dipartimento-della-funzione-pubblica

Riconoscimento professioni estere in Italia

In Italia le professioni si dividono in due categorie:

- professioni "non-regolamentate" dalla legge ovvero quelle che si possono esercitare senza un titolo di studio specifico.
- professioni "regolamentate" dalla legge ovvero quelle il cui esercizio è regolato dalla legislazione nazionale: la legge stabilisce sia il titolo di studio indispensabile, che i successivi requisiti di addestramento alla pratica della professione e le norme deontologiche.

Dal 2016 è attiva la Tessera Professionale Europea, una procedura elettronica

per il riconoscimento delle qualifiche professionali tra i paesi dell'Ue. Al momento la Tessera è valida solo per alcune professioni (vedi pag. 21).

A chi rivolgersi?

Ogni paese europeo dispone di un centro nazionale d'informazione sul riconoscimento dei titoli di studio conseguiti all'estero e sul riconoscimento delle professioni estere in Italia.

Nel sito www.enic-naric.net è consultabile l'elenco dei centri d'informazione nei differenti paesi.

In Italia il centro di riferimento è il CIMEA, all'interno del loro sito si possono trovare le risposte a tutte le domande riguardanti la tematica appena trattata. (www.cimea.it).

Perché ENIC-NARIC?

I centri nazionali d'informazione sono collegati in due reti europee:

- la rete NARIC promossa dall'Unione europea collega i centri d'informazione designati dalle autorità nazionali dei paesi membri dell'Unione europea;
- la rete ENIC promossa dal Consiglio d'Europa e dall'Unesco-Regione Europa, collega i centri nazionali d'informazione designati dalle autorità nazionali dei paesi membri della Convenzione Culturale Europea del Consiglio d'Europa e della Regione Europa dell'Unesco.

Esiste inoltre la rete MERIC promossa dal Comitato intergovernativo per l'applicazione della Convenzione sul riconoscimento dei titoli nei Paesi del Mediterraneo. Il suo scopo è quello di promuovere lo scambio di informazioni tra i paesi dell'area mediterranea in collaborazione con i centri delle reti ENIC e NARIC.



Volontariato



Servizio Volontario Europeo

Il Servizio Volontario Europeo (SVE) è un progetto di mobilità dell'asse Gioventù - Azione chiave I - del Programma Erasmus+. Il SVE offre l'opportunità a giovani dai 17 ai 30 anni residenti in un Paese del Programma Erasmus+ o in un paese partner, di svolgere attività di volontariato della durata dai 2 ai 12 mesi, in un altro paese europeo o extra europeo.

Gli obiettivi del SVE sono quelli di promuovere la solidarietà e la tolleranza tra i giovani di diversi paesi UE, al fine di rafforzare la coesione sociale nell'UE e promuovere la cittadinanza europea attiva dei giovani.

I progetti SVE possono riguardare diversi ambiti come per esempio: cultura, gioventù, sport, assistenza sociale, patrimonio culturale, arte, tempo libero, ambiente, cooperazione allo sviluppo e molti altri.

Al volontario viene offerto: vitto ed alloggio, formazione iniziale, intermedia e finale, supporto linguistico, assicurazione medica, contributo per le spese di viaggio ed un pocket money mensile che varia da paese a paese.

Durante il suo soggiorno all'estero inoltre, il volontario potrà contare su due figure di riferimento: il tutor ed il mentor. Il tutor supporterà il volontario in ambito lavorativo mentre il mentor in ambito personale.

Ogni volontario che prende parte a un progetto di mobilità giovanile acquisisce inoltre il diritto di ricevere un certificato Youthpass. Lo Youthpass descrive e convalida l'esperienza di apprendimento non formale e informale acquisita durante il progetto.

Se vi abbiamo incuriosito ma avete il timore di non avere le competenze richieste, niente paura! Per partecipare non è richiesta alcuna qualifica, livello di istruzione, esperienze specifiche o conoscenze linguistiche. Insomma, per partire bisogna solo aver voglia di farlo e presentare una buona candidatura. A proposito di candidatura... per fare questa esperienza avrete bisogno di un ente di invio accreditato, come il nostro ufficio, che vi aiuterà a presentare le vostre candidature, porterà avanti la parte burocratica e vi supporterà durante tutto il periodo di volontariato all'estero.

Per capire meglio di cosa stiamo parlando vi consigliamo di dare un occhio alla banca dati ufficiale dove troverete tutti gli enti accreditati che lavorano con il SVE (https://europa.eu/youth/volunteering/evs-organisation_en).

NB. Un volontario può partecipare a un unico progetto SVE, eccezione fatta per i volontari che hanno svolto un servizio di durata inferiore ai 2 mesi, in questo caso possono partecipare a un ulteriore progetto SVE, a condizione che la durata complessiva del servizio non superi i 12 mesi.

20 anni di Servizio Volontario Europeo

Il 2016 è l'anno del Ventennale del Servizio Volontario Europeo. In questi 20 anni circa 100,000 giovani hanno partecipato ad un'attività di volontariato internazionale

attraverso il Servizio Volontario Europeo (SVE). Lo SVE ha avuto inizio nel 1996 come azione pilota, ma da subito, considerato il suo successo, la Commissione europea ha lanciato il programma comunitario d'azione del Servizio Volontario Europeo, prima all'interno del programma Gioventù (2000-2006), poi nel programma Gioventù in Azione (2007-2013) fino ad arrivare all'attuale programma Erasmus+ (2014-2020).

SERVIZIO
VOLONTARIO
EUROPEO



Scambi giovanili

Gli scambi giovanili sono progetti di mobilità dell'asse Gioventù - Azione chiave I - del Programma Erasmus+.

Gli scambi giovanili, permettono a gruppi di giovani di diversi paesi di incontrarsi e vivere insieme seguendo un programma di lavoro su una determinata tematica di loro interesse che può prevedere una combinazione di seminari, esercitazioni, dibattiti, giochi di ruolo, simulazioni e/o attività all'aria aperta. I partecipanti, di età compresa tra i 13 ed i 30 anni, grazie a questi scambi, hanno la possibilità di sviluppare nuove competenze, scoprire

nuove culture e rafforzare valori quali la solidarietà, la democrazia e l'amicizia. I progetti hanno una durata che va dai 5 ai 21 giorni e si svolgono presso un paese aderente al programma Erasmus+.

Il processo di apprendimento negli scambi di giovani è determinato da metodi di istruzione non formale.

Maggiori informazioni sul Servizio Volontario Europeo e gli scambi giovanili:
Agenzia Nazionale dei giovani : www.agenziagiovani.it

Sito Erasmusplus Italia: www.erasmusplus.it

Sito Europe Direct – Eurodesk Trieste europedirect.comune.trieste.it

EU Aid Volunteers

Ogni anno l'Unione europea promuove l'iniziativa "Volontari dell'Unione per l'aiuto umanitario" attraverso il programma EU Aid Volunteers. Tale programma riunisce volontari e organizzazioni di diversi paesi, fornendo un sostegno concreto a progetti di aiuto umanitario in tutto il mondo. L'iniziativa è aperta ai cittadini dell'UE e offre opportunità a volontari esperti e meno esperti maggiorenni che prima di partire ricevono una formazione approfondita.

Ogni anno l'UE cerca volontari con qualifiche e competenze diverse in ambiti quali: scienze politiche, ingegneria, economia, scienze sociali, contabilità e istruzione. I volontari dell'Unione per l'aiuto umanitario non saranno impiegati in situazioni di grave emergenza, ma lavoreranno con le comunità locali per fornire un sostegno pratico ai progetti umanitari.

http://ec.europa.eu/echo/what/humanitarian-aid/eu-aid-volunteers_en

Corpo europeo di solidarietà

Il Corpo europeo di solidarietà è la nuova iniziativa dell'UE che offre ai giovani dai 17 ai 30 anni l'opportunità di svolgere attività di volontariato o professionale nell'ambito di progetti destinati ad aiutare comunità o popolazioni in Europa. Il periodo di volontariato può variare dai 2 ai 12 mesi e grazie alla sovvenzione europea, saranno garantiti vitto, alloggio, assicurazione ed un contributo per le piccole spese. Per i tirocini ed apprendistati saranno riconosciute le spese di viaggio e un'indennità di soggiorno mentre per le prestazioni lavorative sarà stipulato un contratto retribuito. A tutti sarà fornito un attestato specifico per le attività svolte nel Corpo.

https://europa.eu/youth/SOLIDARITY_it

Altre opportunità di volontariato non finanziate dall'UE

Servizio Civile Nazionale all'estero

Il Servizio Civile è un'esperienza educativa e formativa della durata di 12 mesi che si può svolgere in Italia o all'estero. Questo programma è rivolto ai giovani tra i 18 ed i 28 anni che hanno voglia di mettersi in gioco e fare qualcosa di utile per loro stessi e per gli altri.

I giovani che decidono di fare il Servizio Civile Nazionale all'estero riceveranno una retribuzione mensile pari a €433.80. In aggiunta al compenso mensile, sono previsti un' indennità estero di €15 giornalieri, un contributo per il vitto e l'alloggio di €20 giornalieri per tutto il periodo di effettiva permanenza all'estero e un rimborso delle spese del viaggio di andata e ritorno dall'Italia al Paese estero di realizzazione del progetto. I bandi di SCN all'estero - che vengono emanati dal Dipartimento della Gioventù e del Servizio Civile Nazionale, hanno cadenza annuale e normalmente vengono banditi insieme a quelli per l'Italia.

Destinazioni: i 5 continenti

Informazioni nel sito ufficiale www.serviziocivile.gov.it oppure negli sportelli presenti nelle diverse regioni d'Italia.

Campi di volontariato internazionale

I campi di volontariato sono esperienze di breve termine, dai 10 giorni alle 3 settimane, normalmente rivolti ai giovani dai 18 ai 30 anni (in alcuni casi ci sono opportunità anche per minorenni e senior). I campi di volontariato sono incentrati sulla solidarietà, la comunicazione e l'integrazione tra i volontari e la comunità ospitante.

Durante questi progetti i volontari, provenienti da tutto il mondo, sono chiamati a mettere a disposizione le proprie capacità o la propria manodopera. Le attività sono numerose e possono spaziare dalle tematiche ambientali e sociali, alla ristrutturazione di edifici, scavi archeologici, ecc.

La maggior parte dei campi vengono organizzati da associazioni o ONG presenti in tutto il mondo.

Generalmente a carico dei volontari è il viaggio e una quota di iscrizione. Il vitto e alloggio è in genere coperto dalla quota di iscrizione.

Nel nostro sito maggiori informazioni e link utili: <http://europedirect.comune.trieste.it/campi-di-lavorovolontariato/>

Lavoro e tirocini



Nell'attuale contesto economico trovare lavoro non è semplice; ciò può essere la spinta per la ricerca di un impiego transfrontaliero.

L'Unione europea, per offrire supporto ai cittadini che sono alla ricerca di lavoro all'estero, ha creato la rete EURES, il portale della Commissione europea per lo sviluppo della mobilità professionale in Europa.

EURES (EUROpean Employment Services - Servizi europei per l'impiego) è una rete di cooperazione formata dai servizi pubblici per l'impiego, a cui partecipano anche i sindacati e le organizzazioni dei datori di lavoro, il cui obiettivo è facilitare la libera circolazione dei lavoratori nello Spazio economico europeo (i 28 paesi membri dell'Unione europea, Norvegia, Liechtenstein e Islanda) e in Svizzera.

La rete EURES è stata istituita sia per le persone in cerca di lavoro interessate a trasferirsi in un altro paese per lavorare e studiare, sia per i datori di lavoro che desiderano assumere persone di un altro paese.

Erasmus Giovani imprenditori

Erasmus giovani imprenditori è un programma di **scambio trasfrontaliero**, cofinanziato dalla Commissione europea, che offre a **nuovi imprenditori** o aspiranti tali, l'opportunità di imparare i segreti del mestiere da professionisti già affermati che gestiscono piccole o medie imprese in un altro paese partecipante al programma. Lo scambio di esperienze, che ha una durata massima di 6 mesi, avviene presso la sede dell'imprenditore esperto, il quale aiuta il nuovo imprenditore ad acquisire le competenze necessarie a gestire una PMI nel proprio paese. Per partecipare a questo programma **non ci sono limiti di età**. Al programma possono partecipare nuovi imprenditori (giovani seriamente intenzionati a costituire una propria impresa o che abbiano avviato una propria attività negli ultimi tre anni) o imprenditori già affermati (titolari o responsabili della gestione di una piccola o media).

www.erasmus-entrepreneurs.eu/

EURES dispone di una rete di oltre 850 consulenti EURES in tutta Europa, i cui recapiti sono disponibili all'interno del portale (<https://ec.europa.eu/eures/public/it/homepage>).

EURES da alcuni anni porta avanti anche diversi progetti di occupazione giovanile. In questa piccola pubblicazione vogliamo promuovere in particolare:

YFEJ 4.0 - YOUR FIRST EURES JOB

Your first EURES job (Yfej) è un programma di mobilità dell'Unione Europea che ha lo scopo di aiutare i giovani a trovare un'opportunità di lavoro/tirocinio/apprendistato in un altro paese dell'UE, Norvegia o Islanda e di aiutare i datori di lavoro a reperire lavoratori qualificati. La sua piattaforma raccoglie il curriculum di giovani provenienti dai 28 Paesi UE + Norvegia e Islanda e le offerte di datori di lavoro europei che cercano giovani lavoratori. (www.yourfirsteuresjob.eu/it/home)

EOJD - EUROPEAN ONLINE JOB DAYS

Le giornate europee del lavoro sono eventi di reclutamento dinamici che favoriscono l'incontro tra datori di lavoro e persone in cerca di lavoro. Centinaia di Job Days si svolgono ogni anno nei 32 paesi aderenti alla rete EURES. I datori di lavoro hanno accesso a migliaia di CV gratuitamente, mentre chi cerca lavoro accede ad opportunità di lavoro in tutta Europa in una varietà di settori. Le Giornate europee del lavoro si svolgono onsite e online, permettendo ai datori di lavoro e alle persone in cerca di lavoro di venire " virtualmente " in contatto (www.europeanjobdays.eu/en)

DROP'PIN EURES

E' il portale gestito dalla rete EURES che ha l'obiettivo di aiutare i giovani a trovare opportunità per accrescere competenze e prospettive professionali in tutta Europa, in termini di apprendistato, tirocinio, programmi di formazione, corsi di e-learning, formazione linguistica, progetti di mentoring e coaching, e molto altro. (<https://ec.europa.eu/eures/droppin/it>)

Consulenti EURES presenti nel territorio regionale

Gorizia: Ilaria Sicilia - ilaria.sicilia@regione.fvg.it

Pordenone: Stefania Garofalo - stefania.garofalo@regione.fvg.it

Trieste: Alessia Vetere - alessia.vetere@regione.fvg.it

Udine: Ornella Ceschia - ornella.ceschia@regione.fvg.it

Inoltre in Regione FVG attualmente è attivo il progetto PIPOL che include al suo interno: Garanzia Giovani, il progetto Occupabilità e il progetto Imprenderò. www.regione.fvg.it/rafvfg/cms/RAFVG/formazione-lavoro/lavoro/FOGLIA135/articolo.html#id5

GARANZIA GIOVANI

Il piano europeo per la lotta alla disoccupazione giovanile rivolto a giovani dai 15 ai 29 anni che non studiano, non lavorano e non stanno seguendo nessun corso formativo (i cosiddetti NEET). Grazie a Garanzia Giovani i giovani hanno la possibilità, tra le altre cose, di ricevere borse di studio per svolgere tirocini o corsi all'estero, ricevere informazioni ed orientamento, formazione professionalizzante e molto altro.

OCCUPABILITA'

Tale progetto si rivolge a tutti i residenti della Regione FVG che al momento dell'iscrizione sono in stato di disoccupazione o sospensione e che non sono ammissibili a Garanzia Giovani. Con questo progetto i cittadini hanno la possibilità di collocarsi o ricollocarsi nel mondo del lavoro sia in Italia che all'estero.

IMPRENDERO'

Il Progetto mira alla promozione della cultura imprenditoriale e al sostegno dei processi di creazione d'impresa e di lavoro autonomo, di passaggio generazionale e trasmissione d'impresa. Per coloro che, iscritti a Garanzia giovani, prendono parte al progetto Imprenderò, è attivo anche il fondo di rotazione nazionale per supportare anche finanziariamente la costituzione d'impresa (SelfEmployment).

Lavorare presso le istituzioni europee

Se la vostra aspirazione è lavorare presso le istituzioni europee e avete tutte le carte in regola per farlo, allora visitate il sito dell'Ufficio europeo per la selezione del personale



ovvero l'ufficio reclutamento delle istituzioni dell'Unione europea che ha sede a Bruxelles. Nel sito http://europa.eu/epso/index_it.htm si possono trovare tutte le offerte di lavoro e tirocini offerti dalle istituzioni europee. Informazioni quali concorsi, bandi, tirocini e ricerca personale presso le istituzioni europee le potete trovare anche sul sito del Dipartimento di Politiche Europee della Presidenza del Consiglio dei Ministri.

www.politicheeuropee.it/attivita/18654/euopportunita

Carta professionale europea

Se siete infermieri, farmacisti, fisioterapisti, agenti immobiliari o guide di montagna e state cercando lavoro in Europa, grazie alla **EPC (European Professional Card)** sarà più facile e veloce esercitare

La tessera professionale europea

Procedura elettronica per il riconoscimento delle qualifiche professionali



la vostra professione in un altro paese dell'UE. L'EPC è un certificato elettronico per il riconoscimento delle qualifiche, rilasciato con la prima procedura europea interamente digitale; consente di seguire l'andamento della domanda online e di riutilizzare i documenti già caricati per presentare nuove domande in altri paesi.

In futuro la tessera potrà essere utilizzata anche per altre professioni mobili.

http://europa.eu/youreurope/citizens/work/professional-qualifications/european-professional-card/index_it.htm

Diritti dei lavoratori comunitari

In quanto cittadino europeo, hai il diritto di lavorare come lavoratore salariato o autonomo, di cercare un impiego e di andare in pensione in qualsiasi paese dell'UE.

Se ti trasferisci in un paese dell'UE per lavoro o per studio non avrai bisogno di nessun permesso di lavoro, studio o di soggiorno. Per soggiornare però bisogna rispettare alcune condizioni:

- per soggiorni di durata inferiore a 3 mesi, è sufficiente che tu possieda la carta d'identità o un passaporto in corso di validità. Ricordati però di comunicare la tua presenza entro un periodo di tempo ragionevole successivo al tuo arrivo, se no rischi di incorrere in sanzioni da parte delle autorità locali.

- per soggiorni di durata superiore a 3 mesi è necessario iscriversi presso le autorità locali competenti (in genere il comune o il commissariato di polizia) per ottenere il titolo di soggiorno.

Al momento dell'iscrizione riceverai un attestato d'iscrizione. Quest'ultimo conferma il tuo diritto a soggiornare nel tuo nuovo paese.

Essendo un cittadino comunitario in cerca di lavoro all'estero, ricordati che **hai gli stessi diritti dei cittadini residenti nel paese.**

<http://europa.eu/youreurope>

Tirocini presso le istituzioni europee

Il tirocinio, conosciuto anche come stage, ha l'obiettivo di avvicinare i giovani al mondo lavorativo e iniziare la propria formazione professionale. Per "stage" s'intende un periodo di tempo che un giovane, diplomato, laureato o neolaureato trascorre presso un'azienda, un'associazione, un ente pubblico ecc. ecc. Ci sono innumerevoli opportunità di stage sia in Italia che all'estero ma per coloro che vogliono intraprendere una carriera europea, gli **stage** più ambiti sono quelli **presso le istituzioni europee**.

Il primo passo da fare per candidarsi ad uno stage di questo tipo è **visitare il sito ufficiale europeo** che contiene tutte le informazioni riguardanti gli stage presso le istituzioni europee: <http://ec.europa.eu/stages>

Ogni anno numerose istituzioni europee danno a più di 1.200 giovani la possibilità di ampliare le loro competenze professionali, sviluppare le loro qualità personali e migliorare la conoscenza dell'UE attraverso i programmi di tirocinio della durata media di 3-5 mesi. A questi tirocini possono candidarsi laureati in qualsiasi disciplina, a condizione di aver ottenuto il diploma.

Diversamente dalle posizioni permanenti, la cittadinanza di un paese dell'UE non è obbligatoria (un numero limitato di posti è infatti riservato ai cittadini extra UE). Serve però la conoscenza di due lingue dell'UE. Un'esperienza professionale e un'istruzione post-universitaria sono preferibili, ma generalmente non indispensabili.

I tirocini presso le istituzioni si svolgono principalmente presso le sedi di Bruxelles e Lussemburgo alcuni di essi sono retribuiti (fino a 1000 euro al mese). Le procedure di selezione dei tirocinanti sono gestite dalle singole istituzioni e agenzie dell'UE. Le domande vanno in genere presentate online, anche se a volte è richiesta anche la copia su carta dell'atto di candidatura. Le

Eurobruxelles

Per la ricerca del lavoro in Europa esistono moltissimi siti, pieni di offerte di lavoro. Uno tra questi è www.eurobrussels.com il sito lanciato nel 2001 come servizio per aiutare e riunire tutte le offerte di lavoro inerenti il settore degli affari europei e relazioni internazionali.

domande vengono accolte da quattro a nove mesi prima dell'inizio del tirocinio, quindi attenzione alle scadenze.

Per maggiori informazioni si può consultare la guida rapida ai tirocini Ue http://europa.eu/epso/apply/how_apply/importantdocuments/index_en.htm

In quali istituzioni posso fare un tirocinio?

Parlamento europeo

Per titolari di diplomi universitari: durata di 5 mesi, Tirocini di formazione: durata 1-4 mesi, Tirocini di traduzione per titolari di diplomi universitari: durata 3 mesi, Tirocini di formazione alla traduzione: durata 1-3 mesi

www.europarl.europa.eu/aboutparliament/it/007cecd1cc/Traineeships.html

Commissione europea

Presso le diverse Direzioni Generali: durata 5 mesi

http://ec.europa.eu/stages/index_en.htm

Consiglio dell'Unione Europea e Consiglio europeo

Tirocini di durata 5 mesi

www.consilium.europa.eu/it/general-secretariat/jobs/traineeships/

Corte di Giustizia dell'Unione Europea

Tirocini di durata 5 mesi

http://curia.europa.eu/jcms/jcms/Jo2_7008/

Corte dei Conti

Tirocini di durata 5 mesi

www.eca.europa.eu/en/Pages/traineeships.aspx

Servizio europeo per l'azione esterna

Tirocini di durata 6 mesi

http://eeas.europa.eu/delegations/vienna/about_us/vacancies/index_en.htm

Mediatore Europeo

Tirocini di durata 4-12 mesi

www.ombudsman.europa.eu/trainee/en/rules.htm

Banca Europea degli Investimenti

Tirocini di durata 1-5 mesi

www.bei.org/about/jobs/student-jobs/index.htm

Comitato Economico e Sociale

Per titolari di diplomi universitari: durata 5 mesi, Tirocini per studenti: durata 1-3 mesi

www.eesc.europa.eu/?i=portal.en.traineeships

Comitato delle Regioni

Tirocini di durata 5 mesi

<http://cor.europa.eu/it/about/traineeships/Pages/traineeships.aspx>

Banca Centrale Europea

Tirocini di durata 3-6 mesi

www.ecb.europa.eu/careers/contract/traineeship/html/index.en.html

Oltre agli stage presso le istituzioni europee, i laureati e laureandi hanno la possibilità di effettuare **stage** anche presso alcune **Organizzazioni Internazionali**. Ministero degli Esteri

www.esteri.it/mae/it/header_footer/opportunita.html

ATTENZIONE!!!!

Ogni anno molti giovani ci scrivono per chiedere come mai non riescono a completare la candidatura per il tirocinio presso il Centro Europeo di Lingue Moderne di Graz. Ricevendo ogni anno moltissime domande, hanno deciso di dare la preferenza ai candidati provenienti dai paesi membri dell'ECML e al momento l'Italia non rientra in questi paesi.

Per ulteriori informazioni: <http://traineeship.ecml.at>

Tirocini fuori Europa

Programma Fulbright Schuman USA-UE

La Commissione Fulbright per gli scambi didattici offre circa 35 borse di studio ogni anno per lo studio, l'insegnamento e la ricerca relativa a **relazioni Stati Uniti-UE** o affari europei. Le borse sono rivolte ai giovani provenienti da uno degli Stati membri e vedono la realizzazione di attività di pre-dottorato, post-dottorato o conferenze da realizzarsi negli Stati Uniti.

Per ulteriori informazioni: www.fulbrightschuman.eu/grants-eu-citizens/



Programma Vulcanus UE-GIAPPONE

"Vulcanus in Giappone" è un programma rivolto agli studenti dell'UE che offre la possibilità di effettuare un **tirocinio presso un'industria giapponese**. Il programma inizia in settembre e termina nell'agosto dell'anno successivo. Gli studenti che verranno selezionati seguiranno un seminario di una settimana sul Giappone; un corso intensivo di lingua giapponese di quattro mesi e svolgeranno un tirocinio di otto mesi presso un'industria giapponese. Per partecipare è necessario essere cittadini dell'Unione europea; studenti iscritti a corsi di laurea tecniche o scientifiche all'interno dell'UE.

Il programma è sovvenzionato dalla società ospite giapponese e dal Centro UE-Giappone per la Cooperazione Industriale.

Il programma Vulcanus offre anche la possibilità a studenti giapponesi di fare un tirocinio presso aziende presenti nel territorio europeo.

www.eu-japan.eu/events/vulcanus-europe

Cooperazione Giovanile Africa-Europa

I finanziamenti di avviamento per la Cooperazione Giovanile Africa-Europa è un finanziamento mirato a **promuovere gli scambi giovanili, la creazione di reti e la partecipazione politica** di attori non-pubblici tra Africa o Europa. L'obiettivo è di offrire agli animatori giovanili, gli esperti e i formatori l'opportunità di partecipare alle attività giovanili e i progetti

di scambio di giovani tra Europa e Africa. A questo programma possono partecipare organizzazioni giovanili, reti o attori non pubblici a livello locale, nazionale, (sub) regionale o internazionale che siano attivi nella promozione della Cooperazione Giovanile Africa-Europa.

I partecipanti al progetto che beneficiano della sovvenzione devono avere massimo 35 anni.

www.coe.int/t/dg4/nscentre/Youth/YouthI_en.asp

Programma Europa Asia

Il programma Europa-Asia ha l'obiettivo di creare **nuovi partenariati, cooperazione** e maggiore **mobilità per i giovani** asiatici ed europei. La fondazione Asia-Europa porta avanti diversi programmi che coprono una vasta gamma di temi e argomenti, rivolti a volontari, formatori, artisti e studenti.

I programmi sono i seguenti: programmi di istruzione formale (formazione superiore, conferenze, seminari, workshop educativi ecc), non formale (summer university a tema).

www.asef.org/index.php/projects/programmes

Programma di Tirocini Giovani Professionisti in Delegazione (Jpd)

Lanciato dal Servizio Europeo di Azione Esterna (EEAS) e la Commissione europea, il programma offre a giovani professionisti altamente qualificati degli Stati membri UE l'opportunità di **lavorare nelle Delegazioni UE** del mondo. L'obiettivo è di permettere ai giovani di acquisire esperienza pratica sul lavoro delle Delegazioni e una maggiore comprensione del loro ruolo nell'implementazione delle politiche estere UE.

<http://eeas.europa.eu/jobs/delegations/junior-professional-delegations/>

Tirocini presso le Nazioni Unite

L'Organizzazione delle Nazioni Unite, organizzazione intergovernativa, ha come fine ultimo il conseguimento della **cooperazione internazionale** in materia di sviluppo economico, progresso socioculturale, diritti umani e sicurezza internazionale. L'ONU offre ogni anno diverse opportunità di lavoro e tirocini.

<https://careers.un.org/lbw/Home.aspx>

Altre opportunità

Sovvenzioni per attività giovanili internazionali

La Fondazione Giovanile Europea (**European Youth Foundation, EYF**), un'istituzione del Consiglio d'Europa, intende incoraggiare la collaborazione tra i giovani in Europa attraverso il finanziamento ad attività giovanili per la promozione della pace, la comprensione e la cooperazione tra i popoli dell'Europa e del mondo, nel rispetto dei diritti umani, la democrazia, la tolleranza e la solidarietà.

La EYF sostiene le seguenti attività:

A. Attività internazionali - compresi incontri per animatori giovanili in Europa mirati a promuovere la partecipazione e l'apprendimento interculturale.

B. Piano di lavoro annuale - comprese una serie di attività internazionali, attività pilota e anche pubblicazioni.

C. Finanziamento strutturale - La EYF può, su base annuale, offrire ad organizzazioni giovanili internazionali non governative o reti un contributo per coprire parte delle spese amministrative per la gestione delle loro attività a livello europeo.

D. Finanziamento strutturale straordinario - La Fondazione può contribuire inoltre ai costi amministrativi delle reti regionali, al fine di aiutarle a creare una struttura europea.

E. Attività pilota - è un intervento mirato ad affrontare le sfide specifiche della società legate al contesto locale in cui si svolge.

I candidati devono rappresentare un'organizzazione giovanile non-governativa internazionale o reti, un'organizzazione giovanile non governativa nazionale o locale, o strutture non governative impegnate nell'animazione giovanile, degli Stati membri del Consiglio d'Europa.

www.coe.int/en/web/european-youth-foundation/

EURODYSSEY

Eurodyssey è un **programma di scambio tra regioni europee** che offre la possibilità a giovani di età compresa tra i 18 ed i 30 anni di beneficiare di un corso di formazione retribuito presso un'impresa straniera, della durata dai 3 ai 7 mesi. Lo scopo del programma è di permettere ai giovani di fare un'esperienza lavorativa e contemporaneamente di migliorare la conoscenza di una lingua straniera attraverso una formazione linguistica.

I tirocinanti riceveranno un contributo dalla regione ospitante o un salario

dall'impresa a seconda di come viene gestito il programma Eurodyssey nella regione interessata. Allo stesso modo i tirocinanti saranno coperti dal sistema di previdenza sociale previsto nella regione ospitante.

I partecipanti devono provenire da una regione ARE (Assemblea delle Regioni d'Europa) che sia coinvolta in attività sia di invio che di accoglienza dei tirocinanti. I destinatari sono: giovani in cerca di occupazione, giovani laureati, giovani tra i 18 e i 30 anni.

ATTENZIONE: Le regioni italiane che attualmente fanno parte dell'ARE sono solo Val d'Aosta e Umbria. Se la vostra regione non è membro, contattare la Segreteria Generale di EURODYSEY.

www.eurodyssee.eu

AIESEC

AIESEC (Association Internationale des Etudiants en Sciences Economiques et Commerciales) è un'associazione studentesca che vuole contribuire allo sviluppo dei Paesi in cui opera per la cooperazione e la comprensione internazionale. Il programma cardine attraverso cui si sviluppano gli scopi dell'associazione sono gli scambi Internazionali che danno la possibilità a giovani laureandi e laureati di svolgere tirocini all'estero della durata dai 3 ai 12 mesi, presso aziende partner nel mondo o fare un'esperienza di volontariato che va dalle 4 alle 8 settimane.

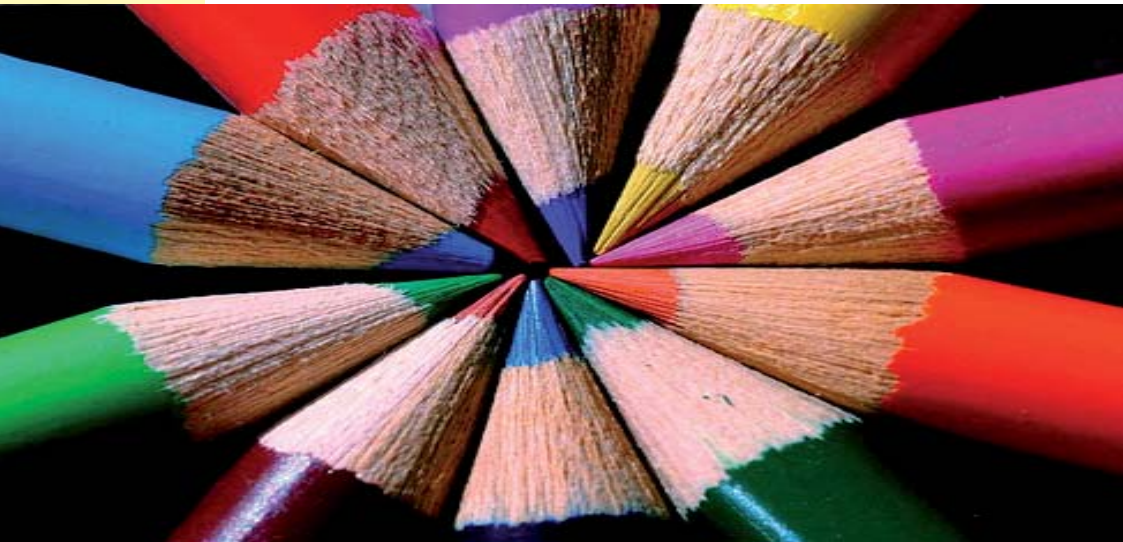
www.aiesec.it/

Lavoro alla pari

I programmi alla pari sono progetti di scambio culturale e formativo. Lavorare alla pari significa vivere presso una famiglia in uno stato straniero, aiutando ad accudire i bambini e a sbrigare leggere faccende domestiche in cambio di vitto, alloggio e una piccola retribuzione. I giovani interessati devono avere un'età compresa tra i 17 ed i 30 anni e dare la propria disponibilità per un periodo che va dai 2 ai 12 mesi. Ovviamente è necessaria una conoscenza almeno basilare della lingua del paese.

<http://aniap.org/>

Come realizzare un CV e una lettera di presentazione



Trovare uno stage, un lavoro o anche essere selezionati per un progetto SVE non è così semplice.

Gli enti ricevono centinaia di candidature da tutta Europa ed è per questo motivo che bisogna sempre valorizzare al massimo la propria candidatura per renderla più interessante agli occhi del selezionatore.

Quando si parla di candidatura bisogna ricordarsi che il solo CV non basta, è fondamentale anche una lettera di presentazione, ovviamente entrambi ben fatti e specifici per l'offerta a cui rispondete.

Ma vediamo con calma le caratteristiche essenziali per un buon CV ed una Lettera di Presentazione.

Il Curriculum Vitae

Il **CV** è il vostro **biglietto da visita**, scriverlo bene significa avere più possibilità di essere contattati per un possibile colloquio conoscitivo. Quando scrivete il vostro CV non abbiate fretta di finire, alla volte i CV vengono cestinati dai selezionatori perché “poco attraenti” o “chiari”.

Visto che si parla di candidature per l'estero consigliamo vivamente di utilizzare il Curriculum europeo, (Europass). L'Europass CV, il cui uso è sempre più diffuso negli stati membri, è riconosciuto a livello europeo ed

offre una compilazione strutturata e chiara. Il sito Europass offre la possibilità di compilarlo on-line o scaricarlo in formato word in tutte le lingue dell'UE. In sunto alcune "dritte" per realizzare un CV con i fiocchi:

- essere chiari e sintetici, non superare le 2 pagine (ricordiamo che un selezionatore dedica circa 1 minuto a CV);
- modificare il CV a seconda del destinatario;
- cercare di non lasciare dei "buchi temporali", se ne avete cercate di spiegare il motivo nella lettera di presentazione;
- inserire le esperienze professionali e gli studi fatti in ordine cronologico (dal presente al passato);
- fate leggere il vostro CV a qualcuno che conosce bene la lingua in cui lo avete scritto, avere degli errori linguistici sicuro non vi aiuta.

Lettera di presentazione

La lettera di presentazione è una lettera che **accompagna il vostro CV** ed ha l'obiettivo di completare le informazioni presenti in esso. Esistono diversi tipi di lettere di presentazione, dipende anche in questo caso dal destinatario e dalla candidatura. Principalmente ci sono lettere di presentazione inviate in risposta ad un annuncio di lavoro o stage e quelle con cui ci si candida spontaneamente.

Nella prima deve emergere la congruenza tra il profilo ricercato e il proprio, nel secondo caso invece è importante suscitare curiosità e interesse.

E' ovvio che alcuni dati restano costanti ma la motivazione, le capacità e le esperienze professionali vanno declinate a seconda del destinatario.

Ricordiamo che una lettera di presentazione con i fiocchi dovrebbe essere sintetica, chiara, semplice, ordinata, completa, priva di errori e originale.

In una lettera di motivazione si dovrebbero toccare i seguenti argomenti:

- motivazioni: spiegate in maniera sintetica le motivazioni della vostra candidatura,
- obiettivi professionali: spiegate quali sono i vostri obiettivi professionali, ma prima di farlo leggete bene quali sono quelli dell'azienda, è meglio che siano in linea,
- vantaggi per l'azienda: spiegate brevemente quale tipo di contributo potreste dare all'azienda. Questa parte è molto importante in quanto avete la possibilità di esporre in modo chiaro quali sono le vostre competenze e capacità, che magari da CV non siete riusciti ad esprimere al meglio.

Le regole appena descritte sono universalmente valide, ma ricordiamo che alcune cose possono variare da nazione a nazione.

EUROPASS

Se progettate di iscrivervi ad un programma di istruzione o di formazione, se cercate un lavoro o se volete fare esperienza all'estero, è **importante che le vostre capacità e competenze siano ben comprese**.

Europass riunisce diversi strumenti già esistenti per la trasparenza dei titoli, dei diplomi e delle competenze. Si articola in cinque documenti, disponibili in tutte le lingue ufficiali UE.

- Europass Curriculum Vitae.
- Europass Passaporto delle Lingue - è un documento che serve ad attestare le proprie competenze linguistiche e le esperienze culturali.
- Europass Supplemento al Diploma - si tratta di un documento che aiuta a garantire che le qualifiche di istruzione superiore siano meglio comprese, specialmente al di fuori del paese in cui sono state rilasciate.
- Europass Supplemento al Certificato - aggiunge informazioni a quelle già comprese nel certificato ufficiale, agevolandone la comprensione.
- Europass Mobilità - si tratta di un documento che tiene nota delle conoscenze e le competenze acquisite durante un'esperienza di mobilità all'estero per motivi di studio o di lavoro.
- Passaporto Europeo delle Competenze - è il nuovo portfolio elettronico che aiuta le persone a mettere insieme le proprie competenze e qualifiche online e migliorare la presentazione dei loro CV.

<http://europass.cedefop.europa.eu>



L'apprendimento delle lingue



In un'Europa sempre più multilingue, l'apprendimento delle lingue straniere apre molte porte sia in ambito formativo che lavorativo, ma non solo.

Conoscere un'altra lingua permette di studiare, vivere e lavorare in un altro paese europeo, ma anche di viaggiare più serenamente all'estero.

Per le aziende e le società, avere personale multilingue può aprire le porte a mercati esteri.

Quando si parla di apprendimento di una lingua straniera non bisogna pensare all'idioma in sé in quanto la lingua fa parte dell'identità e della cultura di un popolo. **Conoscere un'altra lingua significa capire gli altri popoli** avvicinandosi alla loro mentalità, permettendo anche di contrastare il razzismo, la xenofobia e l'intolleranza che sono le basi per un'Europa unita.

In diverse inchieste Eurobarometro condotte dalla Commissione europea emerge che in alcuni paesi europei la maggioranza dei cittadini parlano almeno due lingue, questo a dimostrazione del fatto che apprendere una lingua straniera è possibile per chiunque.

L'UE auspica che tutti i suoi cittadini abbiano accesso ai vantaggi offerti dalle competenze linguistiche, per tale motivo l'apprendimento delle lingue, e di conseguenza il multilinguismo, è uno tra gli obiettivi primari che specifica con "1+2" cioè "lingua madre + altre due lingue".

In Europa il numero medio di lingue conosciute da un adulto è una, solo il 21 % ne conosce 2 mentre il 10% dichiara di conoscerne più di 2.

Nel 2014 l'Eurispes ha realizzato un sondaggio nella città di Trieste dal titolo

“I cittadini di Trieste e la conoscenza delle lingue estere” dal quale è risultato che il 24.9% conosce una sola lingua, il 28.3% ne conosce 2 mentre il 23.5% ne conosce addirittura tre. Queste percentuali così elevate si devono principalmente al fatto che Trieste è una città di confine con la presenza di moltissime culture, etnie e cittadinanze diverse, una vera e propria città mitteleuropea.

L'UE, attraverso il programma Erasmus+, contribuisce a finanziare la collaborazione tra istituti di diversi paesi per la messa a punto di materiale innovativo per l'apprendimento delle lingue. Inoltre, grazie all'Anno Europeo delle Lingue, organizzato dalla Commissione europea nel 2001, il settore linguistico ha acquisito un rilievo mai conosciuto prima. Da allora in tutta Europa il **26 settembre** si festeggia la **Giornata Europea delle Lingue (GEL)** con migliaia di manifestazioni in favore dell'apprendimento linguistico. Dal 2009 l'ufficio Europe Direct - Eurodesk Trieste è referente nazionale GEL.

Ma non è finito qui! L'UE, per incoraggiare l'apprendimento delle lingue, ha istituito il **Label Europeo delle Lingue**, un premio che attribuisce un riconoscimento comunitario ai progetti linguistici realizzati a livello nazionale. Tale premio ha l'obiettivo di incoraggiare nuove iniziative nel settore dell'insegnamento e dell'apprendimento delle lingue, stimolare nuovi metodi didattici e far conoscere le lingue regionali e minoritarie. Inoltre la Commissione europea porta avanti **Juvenes Translatores** il concorso annuale di traduzione rivolto a studenti di 17 anni.

Siti utili

Sito ufficiale - <http://ec.europa.eu/languages/>

Label Europeo delle Lingue - http://ec.europa.eu/languages/information/language-related-tools/eu-language-label_it.htm

Juvenes Translatores - http://ec.europa.eu/translatores/index_it.htm

Centro Europeo di Lingue Moderne - www.ecml.at/

Giornata Europea delle Lingue - <http://edl.ecml.at/>

Per il mondo della scuola



Uno degli obiettivi principali dell'UE è quello di avvicinarsi maggiormente ai giovani per far in modo che crescano informati e consapevoli dell'Europa in cui vivono. Da anni l'Europa, con i suoi centri informativi sparsi su tutto il territorio europeo, organizza eventi per portare l'Europa nelle classi. Oltre a questo, porta avanti progetti e programmi di finanziamento che offrono l'opportunità sia agli studenti che agli insegnanti di fare esperienze all'estero, di realizzare progetti locali, di realizzare scambi tra scuole europee e molto altro. In particolare questi progetti rientrano nel programma Erasmus+.

L'Europa per supportare il mondo delle scuole nelle tematiche europee, ha realizzato diversi strumenti utili. Vediamone alcuni:

E-Twinning: La community delle scuole in Europa, una piattaforma europea per gli insegnanti, per incontrare colleghi, scambiarsi idee e realizzare progetti collaborativi in tutta sicurezza. E a costo zero. Al 2015 a tale community sono iscritti 370.000 insegnanti. Un sito da non perdere per chi ha voglia di rendere più europea la propria scuola e i propri studenti. (<http://etwinning.indire.it/>)

Eurydice: la rete d'informazione dell'istruzione europea. La rete Eurydice fornisce risposte elaborate e complete ai decisori politici sui processi di riforma e di innovazione presenti negli altri sistemi educativi europei, a supporto delle decisioni di politica nazionale. (www.indire.it/eurydice)

L'angolo degli insegnanti: offre ai docenti numerose fonti di ispirazione, che si tratti di insegnare cosa fa l'UE, come è nata e come funziona o di discutere in maggior dettaglio delle sue politiche. Pubblicazioni, mappe, siti web e altro materiale didattico sono divisi per fasce di età, dai 6 fino ai 18 anni. (<http://europa.eu/teachers-corner/>)

L'angolo dei bambini: contiene giochi e quiz didattici online sull'UE per i giovani dai 6 ai 16 anni. Offre anche una mappa interattiva dell'Europa con i fatti di interesse per i bambini sui singoli paesi e una sezione sui diritti dei minori. Negli ultimi 12 mesi il sito ha registrato oltre 12 milioni di visite. (http://europa.eu/kids-corner/index_it.htm)

Bookshop: sito all'interno del quale si possono trovare tutte le pubblicazioni targate Ue in quasi tutte le lingue europee. Le tematiche trattate? Praticamente tutte, vi sarà difficile non trovare quello che cercate! Le pubblicazioni si possono scaricare gratuitamente in formato PDF. (<https://bookshop.europa.eu/en/home/>)

Ploteus: il portale Ploteus offre informazioni sulle opportunità formative in Europa, mette a disposizione degli utenti informazioni dettagliate su opportunità di apprendimento, informazioni sul paese, contatti utili di enti presenti nel paese di interesse. (<http://ec.europa.eu/ploteus/>)

Il Programma “Pestalozzi”

Il Programma “Pestalozzi” è un'attività del Consiglio d'Europa per la formazione in servizio del personale scolastico, direttivo e docente proveniente da 50 Stati. Ogni anno vengono organizzati corsi nazionali, workshop europei, summer school, corsi per trainer e corsi on-line i cui temi sono strettamente legati alle priorità individuate dal Consiglio d'Europa in materia di educazione (es. educazione alla cittadinanza democratica e ai diritti dell'uomo; apprendimento interculturale e pratiche di inclusione sociale; plurilinguismo, dialogo interculturale ecc). Questi incontri offrono agli educatori la possibilità di conoscere i lavori del Consiglio d'Europa in tema di educazione, vivere un'esperienza multiculturale, scambiare informazioni, idee e materiale pedagogico con colleghi di altri Paesi e giocare un ruolo di moltiplicatori presso i loro colleghi e oltre. www.coe.int/en/web/pestalozzi

Europa=Noi: la piattaforma didattica per insegnanti sui temi della Cittadinanza europea, per avere un supporto per insegnare agli studenti cos'è l'Unione europea. All'interno si possono trovare diversi strumenti di lavoro e materiali didattici dedicati alle scuole, divisi per scuole primarie, scuole secondarie di 1° grado e scuole secondarie di 2° grado. Inoltre all'interno si possono trovare diversi tutorial per gli insegnanti. (www.educazionedigitale.it/europanoi/)

Angolo quiz e giochi sull'Europa

- Quiz e giochi per giovani dai 6 ai 12 anni http://europa.eu/kids-corner/index_it.htm
- Quiz e giochi per giovani dai 0 ai 18 anni http://ec.europa.eu/0-18/wrc_index_en.jsp?main=true&initLang=IT
- Video informativi sull'Europa www.europarlv.europa.eu/it/young-parliament/a-z.aspx
- Fatti e svaghi linguistici <http://edl.ecml.at/LanguageFun/tabid/1516/Default.aspx>

Epale: la piattaforma elettronica per l'apprendimento degli adulti in Europa che offre reti interattive che consentono agli utenti di entrare in contatto con altri utenti in tutta Europa, partecipare a discussioni e scambiarsi buone pratiche e restare aggiornati sulle opportunità di sviluppo professionale, ricerca partner e molto altro. (<https://ec.europa.eu/epale/>)

Euroscola: programma che ha lo scopo di riunire a Strasburgo studenti provenienti dai paesi comunitari. Un gruppo di circa 500 alunni delle ultime classi delle scuole superiori, solitamente della stessa fascia d'età, è invitato a trascorrere una giornata riflettendo collettivamente sugli effetti che l'integrazione europea avrà sul suo futuro. (<https://ec.europa.eu/epale/>)

Juvenes Translatores: concorso annuale per le scuole europee mirato ad offrire ai giovani un'esperienza diretta di cosa significa essere un traduttore. (http://ec.europa.eu/translatores/index_it.htm)

School Education Gateway è un portale di accesso unificato per insegnanti, scuole, esperti e altri attori del settore didattico. Presenta politiche didattiche europee, news, trend, articoli di esperti, iniziative nazionali, azioni per le scuole, aree per l'interazione, progetti didattici, migliori pratiche e altre risorse. Nel sito si possono trovare molte opportunità per chi lavora nel mondo della scuola. (www.schooleducationgateway.eu/en/pub/index.htm)

La tua Europa

conosci i tuoi diritti, usa i tuoi diritti

Il sito LA TUA EUROPA è stato creato dall'UE per sensibilizzare i cittadini sui loro diritti affinché possano sfruttare meglio le opportunità a loro disposizione e per dare una risposta ad esigenze concrete su problemi reali legati al diritto ed alla cittadinanza. Alcuni esempi:

Vorrei trovare un lavoro all'estero. Quali sono i miei diritti e i miei doveri?

Devo ricongiungere i contributi di lavoro accumulati in paesi diversi. Chi mi può aiutare in caso di problemi?

Sono un cittadino extracomunitario con il permesso di soggiorno ricevuto in un paese membro UE, posso circolare all'interno dell'Unione europea?

Per queste e molte altre informazioni potete consultare il sito <http://europa.eu/youreurope/>

Se volete ottenere chiarimenti sui vostri diritti UE in una determinata situazione potete contattare il servizio "La tua europa- consulenza" (<http://europa.eu/youreurope/advice/index.htm>). Un giurista vi darà la risposta personalizzata entro una settimana o ti indirizzerà verso altri servizi di assistenza.



Lavorare - permessi di soggiorno, sicurezza sociale, qualifiche professionali, tasse.



Salute - consultare un medico, ricette, assicurazione sanitaria e rimborso spese.



Acquisti - acquisti on line, tutela dei consumatori, conti bancari e mutui.



Veicoli - patente di guida, assicurazione auto, immatricolazione del veicolo.



Famiglia - unioni registrate e matrimoni, figli, sussidi.



Istruzione - scuola, università, programmi di scambio per studenti, diplomi e lauree.



Viaggiare - visti d'entrata, diritti dei passeggeri, viaggiare con gli animali.



Soggiorno - procedure amministrative, diritti e doveri.

Immagine tratta dal sito
LA TUA EUROPA

Un po' di siti utili targati UE

<http://europa.eu> - Il sito ufficiale dell'Unione europea - vi trovate semplicemente TUTTO - basta un PO' di pazienza.

<http://ec.europa.eu> - il sito della Commissione Europea, dove trovate link diretti a tutte le DG, le ultime novità e molto altro. Se vi interessa la Rappresentanza in Italia: <http://ec.europa.eu/italia>

www.europarl.europa.eu/ - Sito ufficiale del Parlamento europeo

http://europa.eu/about-eu/institutions-bodies/index_en.htm - per conoscere le istituzioni della Ue con accesso diretto ai loro siti ufficiali

<http://europa.eu/youreurope> - Sito La Tua Europa- Dialogo con i cittadini e le imprese. Utilissimo per avere delle pronte risposte su...tutto

<http://bookshop.europa.eu/it/home/> - Dove trovare le pubblicazioni targate Ue stampate in tutte le lingue ufficiali dell'Ue.

http://ec.europa.eu/europe2020/index_it.htm - Il sito ufficiale della strategia Europa 2020 che punta a rilanciare l'economia dell'UE nel prossimo decennio

www.politichecomunitarie.it - Il sito del Dipartimento per le Politiche Comunitarie della Presidenza del Consiglio dei Ministri. Il dipartimento gestisce anche il sito www.vivieuropa.it all'interno del quale si trovano informazioni riguardo lo studio, lavoro, viaggiare in UE

<http://ec.europa.eu/yourvoice> - Il sito che dà accesso a un'ampia gamma di consultazioni, dibattiti e altri strumenti che consentono ai cittadini di partecipare al processo politico europeo

<http://ec.europa.eu/solvit/> - Solvit la rete per la risoluzione di problemi tra il cittadino o le imprese e le istituzioni pubbliche in Europa

www.euroconsumatori.org - il sito del Centro Europeo dei Consumatori che supporta i cittadini che incontrano difficoltà nel consumo transfrontaliero

